



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-5786

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Semoir de Précision	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01580-180678/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01580-180678	Date 2017-11-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-140-6662	
File No. - N° de dossier CAL-7-40069 (140)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-18	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Saboungi, Rana	Buyer Id - Id de l'acheteur cal140
Telephone No. - N° de téléphone (403) 680-8394 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01580-180678/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01580-180678

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
CAL-7-40069

Id de l'acheteur - Buyer ID
ca1140
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La présente modification est proposée pour répondre aux questions suivantes et apporte les changements concernant la demande 01580-180678/A :

1. Questions et réponses :

Question n° 1

Au sujet du point 1.13 – *Flexibles de descente en tissu de PVC*

Les tubes télescopiques d'aluminium sont-ils acceptables?

Réponse

Oui.

Question n° 2

Au sujet du point 1.16 - *Suspension en parallélogramme, rayonneurs à disques doubles avec réglage central de la profondeur d'ensemencement, réglage individuel de la pression de chaque rayonneur*

Nous offrons Acra Plant, je crois que l'ancien est muni de ce rayonneur. Est-ce acceptable?

Réponse

Oui, ce rayonneur semble acceptable et conviendra.

Question n° 3

Au sujet du point 1.17 – *Système d'épandage d'engrais en continu dans les 6 tubes à semences*

Faudrait-il des boîtes Gandy? Est-ce que 2 boîtes à 3 orifices de sortie chacune suffiraient pour les engrais et les microgranulés?

Réponse

Les 2 boîtes conviendraient pour les engrais si elles sont munies d'un doseur. Par contre, nous avons besoin de boîtes séparées pour les engrais et les microgranulés.

Question n° 4

Au sujet du point 1.18 – *Épandeur de microgranulés à 3 orifices de sortie et tuyaux de descente vers les rayonneurs*

Est-ce qu'un seul jeu de boîtes Gandy (2) à 3 orifices de sortie chacune suffirait ou s'il faut des boîtes séparées pour les engrais?

Réponse

Nous avons besoin de boîtes séparées, une pour les engrais et une pour les microgranulés.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01580-180678/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01580-180678

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
CAL-7-40069

Id de l'acheteur - Buyer ID
ca1140
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Question n° 5

Au sujet du point 1.18 – *Épandeur de microgranulés à 3 orifices de sortie et tuyaux de descente vers les rayonneurs*

L'engrais doit-il être épandu sur trois rangs seulement ou doit-il y avoir deux orifices de sortie à 3 rangs pour épandre l'engrais sur les 6 rangs?

Réponse

Deux orifices de sortie à 3 rangs pour couvrir les 6 rangs.

2. À la Page 11 de 14, Annexe « A » BESOIN

Supprimer :

1.18	Épandeur de microgranulés à 3 orifices de sortie et tuyaux de descente vers les rayonneurs			
------	--	--	--	--

Insérer à sa place:

1.18	Deux épandeurs de microgranulés à 3 orifices de sortie et tuyaux de descente vers les 6 rayonneurs			
------	--	--	--	--

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.